

Het Centrum voor Lurjaanse מכוון אריז"ל KABBALA

Over onze website

In den beginne

Het was in augustus 2001 dat ik een telefoontje kreeg van onze Oleg, die ik toen nog niet kende. Hij was ontzettend blij dat er hier in het land nog iemand was die zich met de Kabbalaleer bezig hield. Er waren in die tijd uiteraard nog geen websites over de Kabbala en men had zich moeten bedienen door Engelstalige buitenlandse bronnen. Het bleek dat een collega van Oleg het toch onprettig vond om steeds de Engelse vertalingen van kabbalistische teksten te moeten lezen, omdat in zijn eigen Nederlands niets te verkrijgen was. Vanaf die dag kwam bij mij een diepe wens op om met een Nederlandstalige website te starten. Ik ging naar bibliotheken en ontdekte tot mijn verbazing dat er geen teksten in de Nederlandse taal voorhanden waren. Er was dus absoluut geen kabbalistische terminologie in het Nederlands! Ik begon stap voor stap deze “vaktaal” te ontwikkelen en op 3 februari 2002 ging deze site de lucht in.

Vijf jaar later

Wij zijn nu 5 jaar verder en we blijven werken aan de optimalisatie van het inhoudelijke gedeelte. Ik ben zeer dankbaar aan ieder die aan onze website heeft gewerkt en nu zijn/haar bijdrage levert.

Medewerkers gezocht

Mochten er mensen bereid zijn om ons in het bijzonder met vertalingen, te willen helpen in de talen van onze bestaande sites (Russisch, Engels en Hebreeuws), dan zullen zij ons, anderen en zichzelf hiermee een grote dienst bewijzen.

Vertalingen naar andere talen zijn ook zeer welkom. Kan en wil je ons daarmee helpen, laat het ons dan alsjeblieft weten. Wij denken in eerste instantie aan de grote Europese talen zoals: Spaans, Duits, Frans, Italiaans. Daarnaast denken we aan: Arabisch, Turks, Chinees en Japans.

Alle werkzaamheden zijn uiteraard pro Deo en worden door ons niet vergoed.

Laat het hoge Licht jou verlichten en al het goede geven voor jouw eventuele hulp in dergelijke vrijwillige werkzaamheden.

Zegen en vreugde,

Michael ben Pesach Portnaar, rabbi in de Kabbala.

www.kabbalah-arizal.nl

www.luria.eu

verkabbala@planet.nl